

GENERATOR of FIRE EXTINGUISHING AEROSOL ΓΟΑ-II-0,01-120-013 ΤΥ 4854-005-733499-2004



TECHNICAL PASPORT and OPERATION MANUAL



Sankt-Petersburg

1. PURPOSE

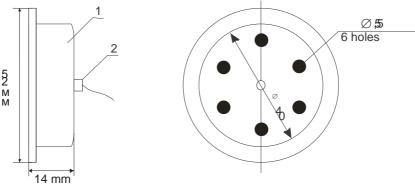
- 1.1. Generator of fire extinguishing aerosol «Tor-0.02A» with axial outflow of aerosol (further «generator») is meant for extinguishing in conditionally pressurized volumes fires and combustions of the following Classes:
 - A 2 solid combustible materials ignitions not accompanying with smoldering;
 - B volatile flammable and combustible liquids ignitions;
 - C gases ignitions;
 - — fires of electrical equipment being under voltage of up to 1000 V.
 - 1.2. Generator can operate in an ambient temperature range from -50°C to +60°
- 1.3. Predominant fields of application are small compartments of various transport means, electric cabinets, saves, safe vaults etc.

2. TCHNICAL CHARACTERISTICS

| 2. TOTINICAL CHARACTERISTICS | | | | |
|---|--------------|--|--|--|
| Наименование показателя, единица измерения | Значение | | | |
| 1. Mass of aerosol forming compound (AFC), kg | 0,008 ±0,001 | | | |
| 2. Extinguishing application density, g/m ³ : Class B/Class A2 (GOST R53284) | 40 | | | |
| 3. Maximum protected volume, Class B /Class A2; m ³ | 0,2 | | | |
| 4. Delay of aerosol discharge, sec. (not exceed) | 3 | | | |
| 5. Discharge time, sec. (not exceed) | 13 | | | |
| 6. Overall dimensions, mm (not exceed): | | | | |
| - height | | | | |
| - diameter | | | | |
| 7. Mass of generator, kg (not exceed) | 0,022±0,001 | | | |
| 8. Distance (m) from the aerosol generator discharge | | | | |
| outlet to the point where the temperature does not exceed: | | | | |
| 400°C | 0,01 | | | |
| 200°C | 0,04 | | | |
| 75 [°] C | 0,25 | | | |
| | | | | |

3. DELIVERY SET

| 3.1. The delivery set includes: | |
|---|-------|
| ready assembled generator | 1 pc, |
| • manual | |
| generators, | • • |
| package for 10 pc | 1pc |



Picture 1

4. DESIGN, INSTALLATION and PRINCIPLE of OPERATION

- 4.1. The design of the generator is shown in picture. 1.
- 4.1.1. The generator consists of a metal case 1 in the form of a cylinder where an AFC charge is placed. Inside the case there is an igniting fuse fixed with the help of a plastic bush. The end of the fuse goes out of the case and it serves as a thermo sensitive element that starts up the generator.
- 4.1.2. The generator can be fixed on the flour, wall or ceiling of the protected room with the help of a sticky double-sided tape.
 - 4.2. The principle of the generator operation.
- 4.2.1. The generator starts operating when the ambient temperature is higher than $170~^{\circ}\text{C}$ or when a flame touches the igniting fuse.
 - 4.2.2. The igniting fuse burns and initiates the AFC charge combustion.
 - 4.2.3. The AFC charge during its burning generates a plenty of fire extinguishing aerosol that flows out of the case trough six holes into the protected volume and suppresses fires.

5. HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

- 5.1. The generators are limited for use in places with a wide access of people. Upon actuation of the generator no people should be present in a zone of aerosol flow with the temperature higher than 75 °C. People must leave the room and return only after the room has been ventilated. If presence of personnel is necessary during the ventilation, the respiratory protective mask should be worn.
- 5.2. The personnel involved in installation and service of the generators shall read this manual and follow its requirements.
- 5.3. Fire extinguishing aerosol presents only a low toxicity hazard when used at fire extinguishing concentration under normal conditions. In case of contact with eyes it may cause irritation and swelling of the mucous. In this case, rinse immediately with plenty of water. The aerosol is not classified as dangerous for the environment.
- 5.4. Particulate matter of fire extinguishing aerosol that has accumulated on the open surfaces following the generator's discharge can be removed by vacuuming, brushing off, washing off or wet cleaning. Personal protection equipment such respirator or

gauze bandage should be during cleaning. In case of eyes contact, rinse your eyes with plenty of water.

- 5.5. The generator is a one-time fire extinguisher and can't be disassembled or repaired. The utilization of generators should be fulfilled at specialized enterprises by people who have studied the generator's design and principle of operation and who have been admitted to unassisted work in a determinate order.
 - 5.6. The following is not allowed:
 - placing generators near heating devices (in the zone with the temperature higher than 50 $^{\circ}$ C):
- carrying any hot work such as welding, smocking and using open flame within the distance of not closer than 15 m from a generator.

6. MAINTENANCE

- 7.1. Generator doesn't need any special maintenance.
- 7.2. Once a month a generator shall be subjected to a visual inspection to check for any visible external failures, mechanical damage, fastening reliability and integrity of an igniting fuse. Generators with faults that cannot be easily rectified should be replaced for conditioned ones.

7. STORAGE and TRANSPORTATION

- 8.1. The generators should be stored in original packing in accordance with requirements of GOST15150-69.
- 8.2. The generators are not under pressure. They can be transported by any transport at any distance in accordance with general existing rules of cargo transportation.

9. WARRANTY

- 9.1. The manufacturer guarantees the compliance to the Technical Specifications provided the conditions of transportation, storage and operation are strictly complied to by users.
- 9.2. The specified service life of generators is 10 years with the storage time being not more than 8 years.
 - 9.3. Warranty period is 2 years from the date of purchase of the generator.

10. NOTICE of ACCEPTANCE

This notice certifies that the generators supplied have left EPOTOS in full working order.

The generators "Tor-0.02At" covered by this notice are listed here:

- Goods were inspected and packed on:
- Inspector's stamp and signature

| Date of issuing | |
|-----------------|------|
| | |
| | |
| - M | Dane |
| Signature | |

The manufacturer "Fire extinguishing systems" 196641, Sent-Petersburg, Doroga onto Metallostroy str. 9-6 Tel.: (812) 676-70-44, 676-70-45 mail@intef.spb.ru

On the exclusive agreement for «Pojtehexport» Ltd.
6, Uchinskaya str., Moscow, Russia, 127411
Τεπ.: (495) 789-64-14, 484-24-20, Φακα: (495) 789-64-14

www.epotos.com
pojtehexport@mail.ru